

PRIVATE BID
Nº 04 / 2025
TERMS, CONDITIONS & FORMS

Contracting Entity: ARGENTINA NAVAL LOGISTICS MISSION IN THE UNITED STATES OF AMERICA – Acquisitions Operational Unit 038/40

File No: 500004

Modality: no modality

Class: single phase

Bidding Purpose: "Procurement of SH-H3 Aircraft Emergency Rescue Winch Cartridge".

Bidding Terms and Conditions Pick up - Place and Address: ARGENTINE NAVAL LOGISTICS MISSION IN THE UNITED STATES OF AMERICA - 630 Indiana Ave. NW, Washington, DC. 20004, USA; website www.argnavallogistics.us or by electronic mail to contratacionessmnla@yahoo.com.ar **Deadline date and time:** from June 13, 2025 at 08:00 am to June 25, 2025 at 08:00 am (Eastern Time).

Bidding Terms and Conditions Inquiries - Deadline Date and Time: From 08:00 am to 2:00 pm (Eastern Time) up until three (3) business days prior to the date and time of the Bid Opening Act.

Bid Submission Location: ARGENTINE NAVAL LOGISTICS MISSION IN UNITED STATES OF AMERICA – 630 Indiana Avenue, NW, Washington, DC., 20004, USA.

Bid Submission Deadline and Time: Bids can be submitted in person, by certified mail, electronic mail at the Argentine Naval Logistics Mission, 630 Indiana Ave. NW, Washington D.C. 20004, **and will be accepted by the contracting entity up to ONE (1) hour before the Bid Opening Act scheduled time.**

Bid Opening Location: ARGENTINE NAVAL LOGISTICS MISSION – 630 Indiana Ave. NW, Washington, DC. 20004, USA.

Bid Opening Date and Time: June 25, 2025 at 10:00 am (Eastern Time)

ANNEX I
BIDDING TERMS AND CONDITIONS

ARTICLE 1. LEGAL REGULATIONS

Should an issue not covered by this document arise, the following current regulations in Argentina will apply Decree 1023/2001 and its implementations. These regulations are available at the following websites: www.argentinacompra.gov.ar and www.infoleg.gov.ar, they can also be viewed at the Acquisitions Operational Unit 038/40 of the Argentine Naval Logistics Mission in the United States of America, located at 630 Indiana Ave. NW, Washington D.C. 20004, USA.

ARTICLE 2. BIDDING PURPOSE

This request for quotation is implemented for the "Procurement of SH-H3 Aircraft Emergency Rescue Winch Cartridge".

ARTICLE 3. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Offers that do not meet the requirements listed in **Annex II** may be dismissed with no rights of claims from the bidder.

ARTICLE 4. OBTAINING BIDDING TERMS INFORMATION AND DOCUMENTS FOR BIDDING

Bidding terms and conditions can be viewed and picked up Monday through Friday, from 8:00 am until 12:00 pm (Eastern Time), at the Acquisitions Operational Unit 038/40 of the ARGENTINE NAVAL LOGISTICS MISSION located at 630 Indiana Ave. NW, Washington D.C. 20004, USA, Telephone No. (202) 626-2170. They will also be available at our website: www.argnavallogistics.us or can be requested to the e-mail address: contratacionesmnla@yahoo.com.ar

ARTICLE 5. COMMUNICATIONS

All communications from interested parties, bidders, or awardees shall be carried out exclusively with the Argentine Naval Logistics Mission.

Inquiries may be done in person at the Mission at 630 Indiana Ave., N.W. Washington D.C. 20004; by e-mail at contratacionesmnla@yahoo.com.ar; by telegram or by certified mail to the Argentine Naval Logistics Mission, located at 630 Indiana Ave. NW, Washington DC. 20004. USA.

ARTICLE 6. SUBMISSION OF BIDS

Considering the experience of bidding acts performed in this Argentine Naval Logistics Mission in the United States of America and customary procedures, bids may be submitted in an original format, in a sealed, unmarked envelope, with no signatures, legends or markings of any kind that would allow identification of the bidding company. The file number and the time of the bid opening should be clearly stated in the envelope. Bids must be submitted under one of the following ways:

- a. In person at the Argentine Naval Logistics Mission in the United States, located at 630 Indiana Ave, NW, Washington DC. 20004. USA.
- b. By e-mail at justbidsmnla@yahoo.com

This email address will be used exclusively for bid submission, and not for any other means or concerns. The offer may not be modified after the deadline and no alterations will be allowed.

ARTICLE 7. REQUIREMENTS FOR BID SUBMISSION

Bids shall be in compliance with the following requirements:

- a. Bids must be completed in the **Request for Quotation Form (Annex III)** attached to the List of Terms and Special Conditions.

ARGENTINE NAVY

*NAVAL LOGISTICS MISSION
IN UNITED STATES OF AMERICA
(WASHINGTON DC)*

- b. Regardless of the method of presentation, the bid must have been delivered to the office of the contracting entity up to **ONE (1) hour prior to the Opening Act**.
- c. The bid must be submitted in English or Spanish, and in U.S. Dollars.
- d. In the case of presenting the bid at the Argentine Naval Logistics Mission, the bidder must present a sealed envelope, box or package, indicating the specific bid quoted, and the opening/submittal date.
- e. The specific bid quoted must be clearly stated on the sealed envelope or package.
- f. The corrections or alterations to the documents must be properly acknowledged and justified at the bottom of the bid then signed by the bidder. Otherwise, the altered and/or corrected sections will be considered invalid.
- g. The submission of the bid implies that the bidder acknowledges the terms and conditions and accepts the rules of the bidding act.

ARTICLE 8. DOCUMENTS TO BE SUBMITTED WITH THE QUOTATION

- a. Complete the attached quotation form (**Annex III**) **all pages signed**, with the corresponding economic offer, as set out in Article 7 of this document.
- b. If requested by the end user, the bidder must provide technical literature and manufacture specifications of the material offered. In the case that this request is made after the opening date of the bid, the supplier must comply within 72 hours from the first business day after the notification, otherwise, the offer will be voided.
- c. All technical documents required in the technical specifications (**Annex II**) included in the List of Terms and Special Conditions.
- d. Bids that are not signed by authorized company personnel must have the corresponding documentation attached stating that the bidder is a legal representative for all the processes of the present bidding act.
- e. The bidder should provide a commercial/business address in order to receive the notifications sent by the buyer. Nevertheless, notifications can be made through other channels of communications, such as e-mail, fax, etc.

ARTICLE 9. BID QUOTATION CONTENT

The bid quotation form should include:

- a. The unit price in numbers, expressed in U.S. dollars, always referring to the unit of measure stated in the bid invitation, and the **total amount of the proposal, in letters and numbers**.
- b. In the event that the total amount quoted for each line does not correspond to the unit price, the latter will be taken exclusively as the quoted price. The quote must include brand, model, manufacturing year, National Stock Number (NSN) Part Number (when applicable), and quality standards that the items comply with.
- c. The quotation bid shall include within each unit price handling and freight charges required for delivery to the shipping office or desired location requested.
- d. Alternative offers will be accepted as an option with its terms and documents, always based on the Terms and Conditions that govern the present contract.
- e. In case a mistake is encountered, either on a line or in the total amount of the quote, the unit price will be considered valid.
- f. The quoted price will be considered unique, fixed and invariable during the selection of the bidding process as well as for the contracted period.

ARTICLE 10. BID SUBMISSION

Regardless of the format of bid submission, all offers received will be securely kept in the Mission's Department of Accounting and Finance until the day and time of the bid opening.

ARGENTINE NAVY

*NAVAL LOGISTICS MISSION
IN UNITED STATES OF AMERICA
(WASHINGTON DC)*

ARTICLE 11. HONORING OFFER TERMS

The bidder should honor the offer up to SIXTY (60) calendar days starting from the Bid Opening date. If TEN (10) calendar days prior to the mentioned deadline the bidder does not notify in writing that he/she is not willing to renew the offer, it will automatically be considered renewed for a term equal to SIXTY (60) calendar days and so on. The bidder can state as well as manifest in the quote that he will not renew the offer, or that he will maintain it for a certain quantity of periods or days.

ARTICLE 12. SPARE PARTS

At the time of delivery, if required in Annex II, the corresponding regulatory form or its equivalent must be attached (e.g., for aviation "FAA Form-8130").

ARTICLE 13. GUARANTEE OF MATERIAL AND/OR SERVICES

The manufacturer, supplier or contractor must irrevocably guarantee the material and/or services quoted for the stated period, as established in **Annex III** and in the Purchase Order, starting:

For DAP deliveries: As soon as the material arrives to its final destination.

ARTICLE 14. EXPLANATIONS PRIOR TO BID OPENING

Prior to the bid opening, all interested parties may request from the contracting entity's office all additional information and explanations deemed necessary up to three (3) business days prior to the bid opening. This exchange of information will be allowed and the requests satisfied as long as the equal bases are not altered.

The Contracting Entity reserves the right to modify the present document by means of an explanatory or modifying notice up to one (1) business day before the bid submission.

ARTICLE 15. BIDS OPENING

Bids opening will start at the place, day and hour assigned, Opening minutes will be recorded.

- a. All interested parties may be present at the time of the opening.
- b. Offers will be accepted by the contracting entity up to ONE (1) hour prior to the opening act, hence no late offers will be accepted under any circumstances, even if the opening has not yet started, as stated in Articles 6 & 7 of the terms.
- c. If the scheduled date for the bids opening falls on a non-working day, the opening will take place the following business day at the originally scheduled time.

ARTICLE 16. BID REJECTION

Situations that may cause offer rejections:

- a. If the offer is not signed.
- b. If it is written in pencil or any other mode that allows alteration.
- c. If the bid is offered with conditions, that will deem them invalid.
- d. If it has scratches or corrections in fundamental sections such as "price", "quantity", "maintenance time", "shipping time", or any other section of the contract that has not been properly acknowledged.
- e. If it differs from the Terms and Conditions of the regulations that govern this bid, or if it impedes the exact comparison with all other offers.
- f. If the price quoted is not accurate or unreasonable.

ARTICLE 17. TIE BREAK BIDS

The affected bidders will be invited to submit a price negotiation in writing within a deadline set accordingly. If a tie still persists a public drawing will take place at a date and time fixed.

ARGENTINE NAVY

*NAVAL LOGISTICS MISSION
IN UNITED STATES OF AMERICA
(WASHINGTON DC)*

ARTICLE 18. GUARANTEE

According to the local usage customs and in accordance with Article 31 of the Decree Nr. 1023/01, the awardee will not be required to submit and/or constitute a warranty.

Notwithstanding the above, should the contracting entity requests it, all bidders and awarded contractors are obligated to deposit the guarantee amount requested by the contracting entity, without any right to make a claim before the payment.

ARTICLE 19. EVALUATION OF BIDS CRITERIA

Among the offers received and admitted, the award will be issued to the most convenient offer as stipulated by the Contracting Entity, this being the lowest price quoted per line, the quality and/or services complying with the conditions, Commercial history in contracting with the Argentine Naval Logistics Mission and requirements established by the Terms and Conditions Sheet and its Annexes.

ARTICLE 20. CONTRACT CLOSING

According to article 20 of the Decree 1023/2001, the closing of the contract will take place with the notification, and acceptance of the purchase order by the Awardee, which will be issued by the Contracting Entity within TEN (10) business days from the award notification date.

ARTICLE 21. CANCELLATION OF BIDS

Before the closing of the contract, the contracting entity reserves the right to cancel the call for a bid. In this case, the bidders or interested parties will not have the right to demand any compensation or indemnification.

ARTICLE 22. DELIVERY TERMS

Delivery terms to the final destination must be detailed in the bidder's offer, as well as when that period begins. If payment terms are Payment is Advance, the period will start when the successful bidder receives the funds.

The delivery must not exceed ten (90) calendar days. Should the last day of this 90-day period fall on a non-working day, the period will be extended until the next working day. Should the service delivery be delayed past the 90-day period, a letter detailing the reason for the delay must be submitted.

ARTICLE 23. FREIGHT CHARGES, LICENSES AND OTHERS.

Freight charges, licenses and others must be included in the value of the unit price.

All shipping and loading costs incurred to deliver this quoted material to Arsenal Aeronaval "Comandante Espora" (ARCE) Provincia de Buenos Aires, CP 8107 – Argentina, must be contemplated in the offer.

ARTICLE 24. DELIVERY LOCATION

The material must be delivered as follows: DAP Arsenal Aeronaval "Comandante Espora" (ARCE) Provincia de Buenos Aires, CP 8107 - Argentina.

ARTICLE 25. CONTRACT COMPLIANCE

The Awardee will comply with his/her obligations according to the procedures, terms, location and specifications established within the contract and/or purchase order. The corresponding terms will be effective from the first business day immediately following the date of acceptance of the purchase order or considering, when applicable, the approval of the export licenses by the U.S. State Department or Department of Commerce or the corresponding authorities of the country of origin.

ARGENTINE NAVY

NAVAL LOGISTICS MISSION
IN UNITED STATES OF AMERICA
(WASHINGTON DC)

ARTICLE 26. REQUEST FOR EXTENSION OF DELIVERY TIME

The request for an extension of delivery other than the stipulated in the purchase order must be submitted before the deadline explaining the reasons for the delay. The contracting entity will accept the approval of new delivery dates only when justified causes exist, although applicable penalties will still apply.

ARTICLE 27. UNFORESEEN CASES

In the case an unforeseen situation comes up which impedes the fulfillment of the contract by the awardee, he/she must notify the Contracting Entity within TEN (10) days of the promised delivery time. After this period, no unforeseen or accidental situation can be invoked.

ARTICLE 28. SERVICE COMFORMITY RECEPTION.

The final reception will be provided within ten (10) business days. This period will start on the business day immediately following the completion of the service specified in each line item, all in accordance with Annex II.

ARTICLE 29. INVOICES

All invoices must be submitted to this Naval Logistics Mission located at 630 Indiana Ave. N.W. Washington, DC. 20004, or via email to the following email addresses: contratacionesmnl@yahoo.com.ar and ruben.bolognesi@argnavy.org

ARTICLE 30. INQUIRIES

All inquiries related to conditions and deadlines, purchase orders and/or billing should be addressed directly with this contracting agency. The Naval Logistics Mission in the United States of America will not be responsible for information provided by different entities.

ARTICLE 31. PAYMENT TERMS

Payment terms for this procurement will be NET 90 DAYS.

ARTICLE 32. PAYMENT METHODS

Payment will be made by electronic bank transfer issued by the National Central Bank of Argentina (Banco Central de la Nación Argentina) to the bank account indicated by the grantee once he/she is notified of the award. He/she must provide our Accounting Department the necessary banking information. Payment will be made in US Dollars for the amount indicated on the purchase order and / or invoice. In no case, monetary update or price indexation will apply.

ARTICLE 33. END USER CERTIFICATE

The Contractor may require the Contracting Agency to sign the End User Certificate, when required, as a condition for the State Department or Department of Commerce approval.



DAVID ALEJANDRO VILLEGAS
COMMANDER
CHIEF

ARGENTINE NAVY

NAVAL LOGISTICS MISSION
IN UNITED STATES OF AMERICA
(WASHINGTON DC)

ANNEX II **SPECIAL CONDITIONS**

1. SUBJECT

To establish the special conditions for the "Procurement of SH-H3 Aircraft Emergency Rescue Winch Cartridge".

2. MATERIAL TO PROCURE

ÍTEM	P/N	NSN	DESCRIPTION	UM	QUANTITY	QUALITY
1	42315-281	1377-01-289-8570	CARTRIDGE IMPULSE	UN	2	FN

3. DELIVERY LOCATION

The material must be delivered as follows: DAP Arsenal Aeronaval "Comandante Espora" (ARCE) Provincia de Buenos Aires, CP 8107 – Argentina. No exceptions.

4. REQUIRED INFORMATION

The selected bidder must present the following documentation with the offer:

- 4.1. Useful Life: Quality certificate of the product offered, signed by the supplier, stating in years and/or months the material's useful life (total useful life: shelf and installed).
- 4.2. Material Delivery Time: The material's delivery expected time to its Final Destination and when that period begins must be stated.
- 4.3. Factory New (FN): The offered material and the one that will be provided to the Navy must be factory new. All components that make up the "Required Material" must meet the same "FN" condition.

5. OBSERVATIONS

When all offers are received and analyzed, the longer useful life period (regardless of the cost) will be taken into account along with the cartridge unit cost in order to guarantee better operability of the Naval Air Units.

6. SAMPLES

Not required

7. TECHNICAL ACCEPTANCE AND RECEPTION

- 7.1. The Technical Reception will be performed by the Evaluation Committee of the Dirección General del Material de la Armada (DGMN)), or the committee that they designate.
- 7.2. The Reception Committee of the Dirección General del Material de la Armada (DGMN), or the committee that they designate, will receive and verify the rescue winch emergency cartridges in quantity and quality according to the corresponding Purchase Order and this Annex, and will draft the Final Reception Act.

ARGENTINE NAVY

NAVAL LOGISTICS MISSION
IN UNITED STATES OF AMERICA
(WASHINGTON DC)

7.3. Documentation Needed to Receive the Material at Destination (ARCE): The successful bidder must place a Bill of Lading within the material packaging, technical sheet, safety sheet, factory data, proof that the material is "FN" (Factory New), information about the dispatcher with all supporting documentation, signed by that area responsible individual.

7.4. The approval, certification and payment of a batch does not mean that the Argentine Navy accepts defective items. On the contrary, the Navy only procures suitable material. Consequently, defective parts detected after final reception, even though the lot has been approved, will be returned to the successful bidder for immediate replacement within a period of no more than ninety (90) calendar days from the date the claim took place.

7.5. All expenses caused by a possible rejection and replacement of the material will be borne by the successful bidder.

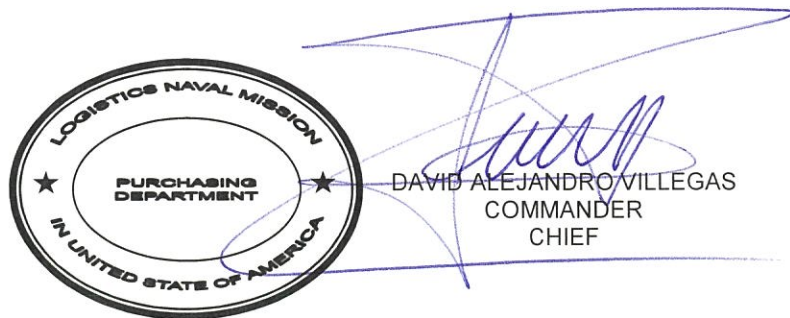
8. DOCUMENTATION

The successful bidder must

- a) Purchase Order.
- b) Invoice containing the following information:
The invoice must be made payable to:
ARMADA ARGENTINA
Benjamín Juan Lavaisse 1195
C.P. (C1107ALJ) – CABA - Argentina
- c) Details of the goods to be imported.
- d) Payment Terms.
- e) Delivery Date.
- f) File N°: Rqto. 500004

9. INQUIRIES

For technical and administrative questions please contact: Ruben Bolognesi –
ruben.bolognesi@argnavy.org - 202.626.2152



ANNEX III

REQUEST FOR QUOTATION FORM

File N°: 500004

Private Bid N°: 04 / 2025

Offerer Information:	
Company Name:	
Address:	
State:	
Zip code:	
Telephone number:	
Fax Number:	
Tax Identification Number:	
E-mail:	

Signature:.....

ARGENTINE NAVY
 NAVAL LOGISTICS MISSION
 IN UNITED STATES OF AMERICA
 (WASHINGTON DC)

ITEM	UM	QUANTITY	PART NUMBER	NSN	DESCRIPTION	QUALITY	UNIT PRICE	TOTAL PRICE
1	EA	2	42315-281	1377-01-289-8570	CARTRIDGE IMPULSE	FN	\$	\$


NOTE 1: The technical documentation quoted must include licenses and any other corresponding cost, as well as all coordination costs and/or other tangible or non-tangible elements needed that may be required or arise in order to provide the appropriate material.

OBSERVATIONS:.....

PAYMENT TERMS: **NET 90 DAYS**

TOTAL AMOUNT (PRINT) :.....

Signature:.....



 DAVID ALEJANDRO VILLEGAS
 COMMANDER
 CHIEF



República Argentina - Poder Ejecutivo Nacional
AÑO DE LA RECONSTRUCCIÓN DE LA NACIÓN ARGENTINA

Hoja Adicional de Firmas
Informe gráfico

Número:

Referencia: RQ 500004 - PLIEGO DE BASES Y CONDICIONES PARTICULARES EN INGLES

El documento fue importado por el sistema GEDO con un total de 10 pagina/s.